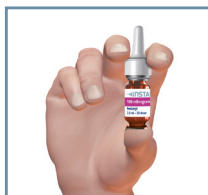


# HVORDAN DU BRUKER INSTANYL®

## FLERDOSEBEHOLDER



## ENDOSEBEHOLDER



## VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON



# VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON OM INSTANYL®

Instanyl® finnes både som endosebeholder og flerdosebeholder. Kontroller først hvilken dosebeholder du har fått.

Gjør deg kjent med denne viktige informasjonen og sørg for å lese pakningsvedlegget i boksen før bruk av Instanyl®.

## GODKJENT BRUKSOMRÅDE

Instanyl® er bare godkjent for behandling av gjennombruddssmerter hos voksne pasienter som allerede behandles med opioider mot deres kroniske kreftsmarter. Gjennombruddssmerter er plutselig tilleggssmerter som oppstår til tross for at du har tatt ditt vanlige opioide smertestillende legemiddel.

## FORSIKTIGHET VED BRUK AV INSTANYL®

- ▶ Bruk kun Instanyl® hvis:
  - ▶ du tar andre daglige opioide legemidler for dine kroniske kreftsmarter.
  - ▶ du har gjennombruddssmerter på grunn av kreft.
  - ▶ du har fått grundig informasjon og sikkerhetsforanstaltninger av lege og apotek om bruk av nesepøylen.
- ▶ **Ikke bruk Instanyl® til behandling av andre typer smerter som hodepine, ryggsmarter eller tannpine.**
- ▶ Du må nøye følge legens råd om hvordan og når du skal bruke Instanyl® og maksimalt antall doser du kan ta daglig.
  - ▶ En spraydose Instanyl® per episode med gjennombruddssmerter. Dersom gjennombruddssmerter ikke er lindret etter 10 minutter kan du kun bruke en spraydose til for denne episoden.
  - ▶ Det skal gå minst 4 timer mellom hver behandling av en ny episode med gjennombruddssmerter.

- ▶ Du skal ikke bruke Instanyl® til behandling av mer enn 4 episoder med gjennombruddssmerter per dag.  
Dersom du mener du trenger hyppigere dosering av Instanyl® enn beskrevet ovenfor, vennligst kontakt legen din for råd. Det kan bety at din vedlikeholdsbehandling med opioider må justeres.
- ▶ Gjør deg og din familie/pårørende kjent med symptomer på overdose av Instanyl® og hvordan du får tak i øyeblikkelig medisinsk hjelp.

#### Tegn på overdose av Instanyl® er:

- ▶ Svimmelhet, problemer med å gå og snakke
- ▶ Ekstrem trøtthet og døsighet
- ▶ Langsom og svekket pust, langsomme hjerteslag
- ▶ Kramper
- ▶ I alvorlige tilfeller kan overdosering med Instanyl® forårsake koma

#### **Dersom du får noen av symptomene ovenfor, skal pårørende kontakte lege, sykehus eller legevakt for medisinsk hjelp.**

- ▶ Ikke sammenlign foreskrevet Instanyl®-dose med andre produkter som inneholder fentanyl som du kan ha fått foreskrevet. Det er kun legen din som kan endre din dose.
- ▶ Det er viktig at du snakker med legen din dersom du tror du har blitt avhengig av Instanyl®
- ▶ Instanyl® er tilgjengelig i tre ulike dosestyrker og hver dosestyrke har forskjellig fargekode. Du kan ha brukt mer enn én dosestyrke for å oppnå den optimale dosen for deg. Det er imidlertid viktig at du bare bruker den dosestyrken legen din har bestemt best kontrollerer episodene dine med gjennombruddssmerter. Hvis du noen gang er usikker på hvilken dosestyrke du skal bruke, skal du sjekke dette med legen din.

# VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON OM INSTANYL®

## FORSIKTIGHET VED OPPBEVARING AV INSTANYL®

- ▶ Instanyl® skal oppbevares utilgjengelig for barn fordi det er skadelig for barn. Hvis et barn får i seg Instanyl® ved et uhell, kan det forårsake død. Søk medisinsk hjelp umiddelbart.
- ▶ Instanyl® flerdosebeholder må alltid legges tilbake i den barnesikre boksen etter bruk og endosebeholderen skal alltid oppbevares i den barnesikre blisterpakningen til rett før du trenger å bruke den.
- ▶ Det er viktig at du oppbevarer Instanyl® på et sikkert sted for å unngå at andre personer misbruker det.
- ▶ Oppbevar alltid flerdosebeholderen stående i den barnesikre boksen.
- ▶ Kun du eller en som har omsorg for deg skal bruke eller håndtere Instanyl®, fordi medisinen er attraktiv for personer som misbruker narkotika.



ENDOSEBEHOLDER



FLERDOSEBEHOLDER

## DESTRUKSJON

- ▶ Legemiddel betraktes som avfall når det ikke lenger anvendes. Instanyl® som har gått over utløpsdatoen eller som ikke trengs lenger, kan fortsatt inneholde medisin som kan være skadelig for andre mennesker, særlig barn. Instanyl® skal ikke kastes i avløp eller sammen med husholdningsavfall.
- ▶ Ubrukte endosebeholdere skal systematisk returneres til apotek i den barnesikre blisterpakningen. Alle apotek har plikt til å motta legemiddelavfall kostnadsfritt. Spør på apoteket hvordan legemidler som ikke er nødvendig lengre skal kastes. Brukte endosebeholdere kan kastes i vanlig avfall siden de er tomme.
- ▶ Tomme, brukte eller ubrukte flerdosebeholdere skal returneres til apoteket i den barnesikre esken. Spør på apoteket hvordan legemidler som ikke er nødvendig lengre skal kastes. Alle apotek har plikt til å motta legemiddelavfall kostnadsfritt. Spør på apoteket hvordan legemidler som ikke er nødvendig lengre skal kastes.

# VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON OM INSTANYL®

## HVORDAN DU BRUKER INSTANYL® ENDOSEBEHOLDER

### I. ÅPNING AV DEN BARNESIKRE BLISTERPAKNINGEN

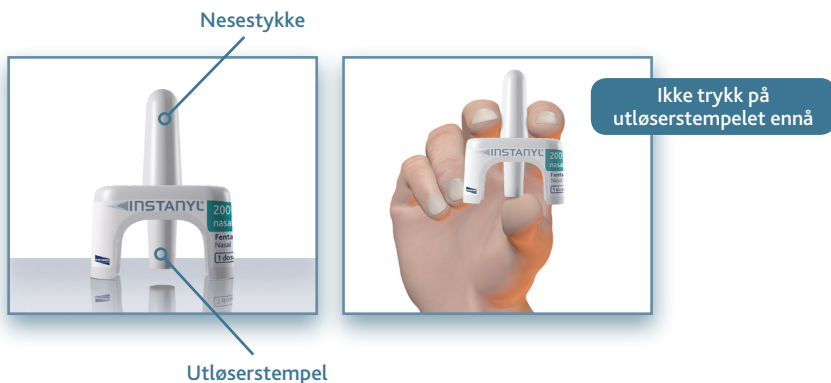
1. Hver nesenspray er forseglet i en barnesikret blister. Du skal ikke åpne blisteren før du er klar til å bruke sprayen. Hver nesenspray inneholder kun en dose av Instanyl®.  
**Ikke trykk på utløserstempleet eller test sprayen før bruk.**
2. Klipp med saks langs linjen på blisteren for å åpne den.  
Ta nesensprayen ut av blisteren ved å holde på kanten av folien og dra den bakover.



**Ikke test før bruk**

## 2. FORBEREDELSE FØR BRUK

1. Puss nesen dersom den føles tett eller du er forkjølet.
2. Hold endosebeholderen forsiktig med tommelen på utløserstempelen nederst og med pekefingeren og langfingeren på hver side av nesestykket (se tegning).  
**Ikke trykk på utløserstempelen ennå.**



# VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON OM INSTANYL®

## BRUK AV ENDOSEBEHOLDEREN

1. Hold hodet rett opp som vist på bildet når du tar Instanyl®.
2. Blokkér ett nesebor ved å plassere den andre pekefingeren på siden av nesen din og før nesestykket inn i det andre neseboret (ca. 1 cm). Det spiller ingen rolle hvilket nesebor du bruker. Dersom du må ta en andre dose etter 10 minutter for å få tilstrekkelig smertelindring, skal denne dosen tas i det andre neseboret.
3. Trykk forsiktig på utløserstepelet med tommelen for å friggi dosen samtidig som du puster forsiktig inn gjennom nesen, fjern deretter nesesyken fra nesen. Det kan hende du ikke føler dosen i nesen din, men du har fått den når du har trykket på utløserstepelet.
4. Nesesykenbeholderen er nå tom.

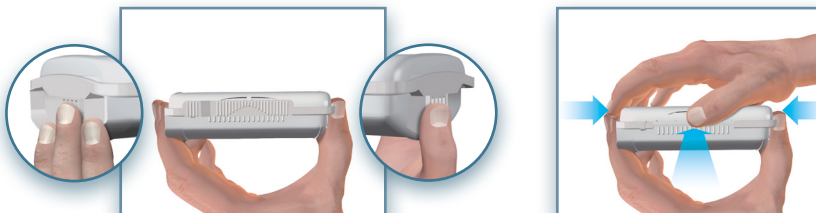


## HVORDAN DU BRUKER INSTANYL® FLERDOSEBEHOLDER

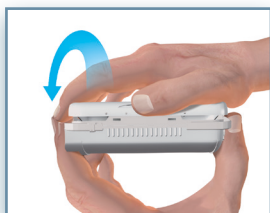
### I. ÅPNING AV DEN BARNESIKRE BLISTERPAKNINGEN

Husk å fjerne anbruddssikringen før du bruker den barnesikre boksen for første gang

1. Hold den barnesikre boksen i én hånd og plasser tommel og langfinger på kortsidene og press innover



3. Plasser samtidig den andre tommelen på det riflete trykksområdet i front og press også denne innover. Fortsett å trykke på alle tre punktene
4. Dra i lokket for å åpne boksen



# VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON OM INSTANYL®

## 2. HVORDAN DU LUKKER DEN BARNESIKRE BOKSEN

1. Legg nesesprayen tilbake i boksen etter bruk.
2. For å lukke boksen forsvarlig, forsikre deg om at kortsidene kommer inn i sporene sine igjen.
3. Trykk forsiktig til kortsidene klikkes i riktig posisjon.



### 3. HVORDAN DU BRUKER INSTANYL® FLERDOSEBEHOLDER

#### FØR BRUK:

1. Puss nesen dersom den føles tett eller du er forkjølet.
2. Ta av beskyttelseshetten.



#### FORBEREDELSE FØR BRUK:

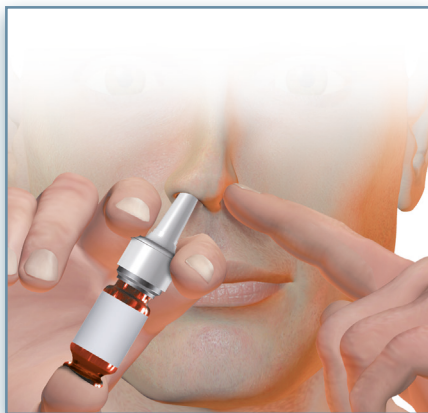
1. Når du bruker pumpen for første gang, pump nesesprayen tre til fire ganger til en jevn dusj oppnås. Hold flasken unna ansiktet ditt, særlig øynene dine, og fra andre mennesker.
2. Hold nesesprayen med tommelen på flaskebunnen og peke- og langfinger på hver side av spraystykket.



## VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON OM INSTANYL®

### BRUK AV FLERDOSEBEHOLDEREN:

1. Sitt eller stå oppreist før bruk av Instanyl®.
2. Hold flasken loddrett og bøy hodet ditt litt fremover.
3. Blokkér det ene neseboret med en finger og før spraystykket inn i det andre neseboret (ca. 1 cm).
4. Trykk raskt på pumpen og spray inn i nesen samtidig som du puster forsiktig inn gjennom nesen.
5. Dersom du må ta en andre dose etter 10 minutter for å oppnå tilstrekkelig smertelindring, skal denne dosen tas i det andre neseboret.



## ETTER BRUK:

1. Fjern nesensprøyen fra neseboret og vask sprøyestykket nøye
2. Legg flasken i den barnesikre boksen før oppbevaring på et sikkert sted
3. Hvis du ikke bruker Instanyl® nesenspray på over en uke, må du pumpe sprøyen én gang i luften før neste dose tas



# VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON OM INSTANYL®

## 4. HOLD OVERSIKT OVER HVOR MANGE DOSER DU BRUKER

Kryss av i en rute etter hver dose  
10 doser

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Kryss av i en rute etter hver dose  
20 doser

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Kryss av i en rute etter hver dose  
40 doser

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Det er viktig at du har oversikt over hvor mange doser du har brukt og hvor mange doser du har igjen i nesensprøyen. For å holde orden på antall doser av Instanyl® som er brukt, bør du bruke avkrysningsrutene (se under) i heftet som er plassert på toppen av den barnesikre esken.



